

# CARTE DES PISTES TRAIL MAP



*C'est du vrai...*

VERSANT NORD  
NORTH SIDE



VERSANT SUD  
SOUTH SIDE

- Billets en vente au service à la clientèle.
- Section pour skieurs experts seulement.
- Ouvert les fins de semaine seulement, si les conditions climatiques le permettent.
- Tickets on sale at the Customer Service desk.
- Section for expert skiers only.
- Open weekends only, if weather conditions permit.



## ICÔNES / ICONS

- |  |   |                                  |
|--|---|----------------------------------|
| Stationnement<br>Parking                 | Premiers soins<br>First Aid                     | Parc à neige<br>Snow Park        |
| Cafétéria<br>Cafeteria                   | Cat-ski   | Zone débutante<br>Beginner area  |
| Bar                                      | Télésiège quadruple<br>Quadruple chairlift      | Facile<br>Easy                   |
| École de ski & surf<br>Ski & Surf School | Tapis ski Magic Carpet<br>Magic Carpet Ski Lift | Difficile<br>Difficult           |
| Billetterie<br>Ticket Office             | Sous-bois<br>Glades                             | Très difficile<br>Very difficult |
| Halte-garderie<br>Daycare                | Glissades sur tubes<br>Snow Tubing              | Extrêmement difficile<br>Extreme |
| Renseignements<br>Information            | Glissades éclairées<br>Illuminated slides       |                                  |

## VERSANT NORD / NORTH SIDE

- |                      |                        |                      |
|----------------------|------------------------|----------------------|
| 1 Symphonie          | 8B Familiale centre    | 15A Pirouette haut   |
| 2 Croque-mitaine     | 8C Familiale bas       | 15B Pirouette centre |
| 3 Forêt enchantée    | 9A Lavoie haut         | 15C Pirouette bas    |
| 4A Sous sous haut    | 9B Lavoie bas          | 16 Slalom            |
| 4B Sous sous bas     | 10 Sensation           | 17 Pente douce       |
| 5 Sous-bois          | 11 Gueymard            | 18 Court rayon       |
| 6 Panorama           | 12A Chute libre haut   | 19 Vertige           |
| 7A Loup-garou haut   | 12B Chute libre centre | 20A Luge haut        |
| 7B Loup-garou centre | 12C Chute libre bas    | 20B Luge centre      |
| 7C Loup-garou bas    | 13 Couloir             | 20C Luge bas         |
| 8A Familiale haut    | 14 Entre-deux          | 66 Boisé             |

## VERSANT SUD (supplément \$) / SOUTH SIDE (extra \$)

- |             |               |
|-------------|---------------|
| 21 Nordique | 23 Extrême    |
| 22 Escalier | 24 Adrénaline |